

**JB**  
1735  
**BLANCPAIN**  
MANUFACTURE DE HAUTE HORLOGERIE

Su reloj



«500 FATHOMS», FECHA Y SEGUNDERO,  
VÁLVULA DE DESCOMPRESIÓN, BISEL  
UNIDIRECCIONAL, AUTOMÁTICO

Calibre 1315, hasta 120 horas de autonomía.



50015

## MODO DE USO

Para corregir las funciones de su reloj desenrosque completamente la corona (posición A). Tras terminar los ajustes necesarios, enrósquela nuevamente hasta llevarla a la posición inicial.

**La corona está provista de tres posiciones:**

**Posición A**, corona en posición de cuerda manual.

**Posición B**, corona extraída. Permite corregir la fecha rápidamente.

**Posición C**, corona extraída en posición de puesta en hora. Permite ajustar las horas y los minutos, y parar el segundero.

## BISEL GIRATORIO UNIDIRECCIONAL

**Uso:**

Antes de empezar la inmersión, gire el bisel en modo que el indicador en forma de (♦) encuentre frente a la aguja de los minutos. Gracias a esta operación, el tiempo transcurrido durante la inmersión, o cualquier otra medición del tiempo, se lee instantáneamente sobre el bisel mediante la aguja de los minutos

**Sistema de descompresión automático:**

Su reloj resiste una presión de hasta 1000 metros y posee un sistema de descompresión automático (corona fija situada a la altura de las 10 horas), que no necesita manipulación.

## IMPORTANTE

**Encontrará la información relativa a la hermeticidad en las páginas 2-3  
Las instrucciones para cambiar el brazalete se encuentran en la página 30.**

# HERRAMIENTA BLANCPAIN DE DOBLE USO

- 1) Punzón de corrección
- 2) Atornillador para hebilla desplegable de tres hojas con sistema de seguridad.

La herramienta de corrección Blancpain se transforma en función de la punta (o cabezal) empleada. Usted recibe la pieza por el lado «atornillador», el que se emplea para ajustar la hebilla desplegable de 3 hojas dotada de un sistema de seguridad. Encontrará las instrucciones de ajuste de la hebilla desplegable en la página 28.

Cuando usted da la vuelta a la punta (cabezal), su herramienta se convierte en un punzón de corrección. Para extraer la punta, presione la muesca con el dedo y tire de la pieza hasta que ésta se desprenda. Seguidamente, gire la punta hacia el lado «punzón» colocando la esfera hacia el lado de la hendidura. Por último, presione la punta y gírela levemente para fijarla.



# HEBILLA DESPLEGABLE DE 3 HOJAS CON SISTEMA DE SEGURIDAD

Le recomendamos que sólo emplee las pulseras Blancpain, ya que éstas han sido especialmente diseñadas para las hebillas desplegables Blancpain. Para su seguridad y confort, haga que la colocación de la nueva hebilla sea realizada en un punto de venta autorizado por Blancpain. Usted siempre tendrá la posibilidad de ajustar el largo de la pulsera a su voluntad.



## Apertura :

Para abrir el cierre, presione los pulsadores laterales al tiempo que levanta el broche (Fig. 1). Para abrir la segunda hoja, tire hacia arriba (Fig. 2).



Fig. 1



Fig. 2

## Cierre :

Coloque el reloj en su muñeca. Pliegue hacia el centro la hoja de la correa situada en las 12h, presionándola con el pulgar hasta que se cierre (Fig. 3). Efectúe la misma operación con la hoja de la pulsera situada en las 6 horas (Fig. 4).



Fig. 3



Fig. 4

### **Ajuste del largo de la pulsera :**

Desatornille el tornillo empleando la herramienta de corrección Blancpain que se le ha entregado con su reloj (Fig. 5).

Deslice el extremo de la pulsera en la hebilla e introduzca la clavija filetada en el agujero deseado (Fig. 6). Coloque el tornillo y atorníllelo con la herramienta Blancpain (Fig. 7-8).



Fig. 5



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8

## SOPORTE FIFTY FATHOMS Y 500 FATHOMS

Este soporte fue diseñado especialmente por Blancpain para sostener su reloj Fifty Fathoms o 500 Fathoms mientras efectúa el cambio de pulsera, si por ejemplo usted desea cambiar la pulsera de piel por la de caucho.

### **Cambiar la pulsera de su Fifty Fathoms o de su 500 Fathoms :**

Con el reloj Fifty Fathoms o con el 500 Fathoms, usted tiene la posibilidad de emplear distintas pulseras: tela de vela, acero, piel o caucho para buceo. El soporte le permite cambiar fácilmente la pulsera; con él ha recibido las herramientas y las piezas necesarias para efectuar esta operación.

### **Cuatro espacios para ordenar las piezas :**

El soporte está dotado de cuatro espacios destinados a guardar las fornituras y repuestos, los que llevan las indicaciones correspondientes en inglés.



Bits = Portaherramientas (destornillador hexagonal imbus) y reserva de brocas situada dentro del tapón.



Screws = Portaherramientas (destornillador hexagonal imbus) y reserva de tornillos de ajuste para las tijas situada dentro del tapón.



Screws = Tija larga para empujar y reserva de tornillos de fijación del brazaletes.

Tubos = Tubos de atadura para la pulsera



## Fornituras y repuestos :



Soporte – bloque de sujeción



Tija larga para empujar



Portaherramientas (destornillador hexagonal imbus) con tapa



Tornillos de ajuste para la tija



Tubos de atadura para la pulsera



Tijas de destornillador imbus



Tornillos de fijación para tubos



Tapa de rosca

Los dos portaherramientas están dispuestos en los lados del bloque de sujeción.

Las tijas largas para empujar, las tijas de destornillador, los tubos de atadura y los tornillos de fijación para los tubos se encuentran a ambos lados del soporte.

El tornillo de ajuste de la tija se encuentra en el mango de los portaherramientas con tapa.

La tija de los destornilladores hexagonales imbus se fija en el portaherramientas mediante un tornillo de ajuste.

Al montar una tija de desatornillar, procure orientar la tija en el portaherramientas de modo que el tornillo de ajuste quede firmemente apoyado contra la parte plana de la tija.



### Desmontar el brazalete :

Deslice los portaherramientas uno frente al otro, en los dos agujeros guía, los que son ligeramente amplios para poder introducir con facilidad los destornilladores hasta las cabezas de tornillo ahuecadas del tubo del brazalete.

Cuando los destornilladores estén en su lugar, introdúzcalos lo más al fondo posible dentro de las cabezas de tornillos ahuecadas.

Gire los tornillos en el sentido contrario a las agujas de un reloj, de modo que ambos queden liberados simultáneamente.



Al terminar esta operación, retire delicadamente los tornillos de los agujeros guía y asegúrese que ha extraído los tornillos con la punta del destornillador hexagonal.

Introduzca lenta y firmemente la tija larga en la cavidad de la pulsera. Retire delicadamente el tubo de atadura de la pulsera hasta que este lado de la pulsera haya quedado libre.

Repita las operaciones con la segunda parte de la pulsera.

### Montaje del brazalete :

Con la tija larga para empujar, asegúrese de que los agujeros de las ataduras y el paso correspondiente del brazalete de buceo están perfectamente alineados. Asegúrese también de que la parte del brazalete dotada del cierre se encuentra hacia las 12.

Con ayuda de la tija larga para empujar, si fuera necesario, deslice un tubo de atadura hacia uno de los agujeros guía situados a los lados del soporte. Introdúzcalo completamente empujándolo con la tija larga, de modo que atravesase la pulsera de caucho. Fije el tornillo de la pulsera en la otra extremidad.

Repita estas operaciones con las ataduras opuestas.

Coloque los portaherramientas uno frente al otro, en los dos agujeros guía, cuidando de no perder el tornillo. Dirija el tornillo hacia la entrada del tubo de la pulsera, girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

Siempre en el mismo sentido, atornille completamente el tornillo SIN FORZARLO, puesto que una torsión excesiva podría romperlo.

Repita estas operaciones con las ataduras opuestas.

Tras fijar perfectamente la pulsera a la caja, retire el reloj del soporte presionándolo con el dedo a través de la abertura.

Si desea volver a cambiar de brazalete, siga las instrucciones para desmontar y montar el brazalete.

